

# EUROOPA PARLAMENT



## PÄEVAKORD

Teisipäev, 15. november 2011



# Menetluste selgitus

*Parlament hääletab tekstide üle järgmises järjekorras, kui ta ei otsusta teisiti:*

## 1. Kolmas lugemine

- Seadusandlik tavamenetlus (★★★III)  
(ühistekst võetakse vastu antud häälte enamusega)

## 2. Nõusolek

- Nõusolekumenetlus (★★★)  
kui lepingutega on nõusoleku andmise otsuse vastu võtmiseks või tagasi lükkamiseks nõutav Euroopa Parlamendi liikmete koosseisu häälteenamus

## 3. Teine lugemine

- Seadusandlik tavamenetlus (★★★II)  
nõukogu seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks on vajalik parlamendi koosseisu häälteenamus;  
nõukogu seisukoha heakskiitmiseks on vajalik antud häälte enamus

## 4. . Euroopa Parlamendi kodukord

- Muudatused kodukorras  
(muudatused võetakse vastu parlamendi koosseisu häälteenamusega)  
(otsuse ettepanek võetakse vastu antud häälte enamusega)

## 5. Esimene lugemine

- Seadusandlik tavamenetlus (★★★I)  
(õigusloomega seotud ettepanek muudetakse või võetakse vastu antud häälte enamusega)  
(õigusloomega seotud resolutsiooni eelnõu võetakse vastu antud häälte enamusega)

## 6. Nõusolek

- Nõusolekumenetlus (★★★)  
kui lepingutega on nõusoleku andmise otsuse vastu võtmiseks või tagasi lükkamiseks nõutav antud häälte enamus

## 7. Muud menetlused

- Nõuandemenetlus (★)  
(õigusloomega seotud ettepanek võetakse vastu antud häälte enamusega)  
(õigusloomega seotud resolutsiooni eelnõu võetakse vastu antud häälte enamusega)
- Muud (avaldused, suulised küsimused, omaalgatuslikud raportid, immuniteedi võtmine)  
(õigusloomega seotud resolutsiooni või otsuse ettepanek võetakse vastu antud häälte enamusega)

## Teisipäev, 15. november 2011

09.00 - 10.20	Arutelud
10.20 - 11.50	Infotund
12.00 - 14.00	HÄÄLETUS
15.00 - 20.00	Arutelud
21.00 - 23.00	Arutelud

### 09.00 - 10.20

#### Hääletus järgmiste kiirmenetluse taotluste üle (kodukorra artikkel 142)

144

- Nõukogu otsuse eelnõu avalduse, mis käsitleb ELi vetes kalapüügivõimaluste andmist Venezuela Bolívari Vabariigi lipu all sõitvatele kalalaevadele Prantsuse Guajaana rannikulähedases majandusvööndis, Euroopa Liidu nimel heaks kiitmise kohta

[C7-0121/2011 - 08202/2011 - 2010(0392)NLE]

74



- Vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise Euroopa tegevusprogramm

**Raport: Frédéric Daerden (A7-0370/2011)**

Raport vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise Euroopa tegevusprogrammi kohta [2011/2052(INI)]

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

### 10.20 - 11.50

5

- Infotund (komisjon)

*Teema: ühtekuuluvuspoliitika ja ühise põllumajanduspoliitika tulevik*  
*Volinikud: hr HAHN, hr CIOLOŞ ja hr ANDOR*

### 12.00 - 14.00 HÄÄLETUS

- 57 ★★ ★I - Äriühingutelt nõutav tagatiste kooskõlastamine (ELi toimimise lepingu artikkel 54)

**Raport: Klaus-Heiner Lehne (A7-0348/2011)**

Raport ettepaneku koha võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv tagatiste kooskõlastamise kohta, mida liikmesriigid äriühingu liikmete ja kolmandate isikute huvide kaitseks Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 54 teises lõigus tähendatud äriühingutelt nõuavad seoses aktsiaseltside asutamise ning nende kapitali säilitamise ja muutmise, et muuta sellised tagatised võrdväärseteks (uuestisõnastamine)

[2011/0011(COD)]

Õiguskomisjon

*kodukorra artikkel 138*

- 96 ★★ ★ - Reisijate ja nende pagasi mereveo Ateena konventsioon - välja arvatud artiklid 10 ja 11

**Soovitus: Brian Simpson (A7-0356/2011)**

Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu Euroopa Liidu ühinemise kohta reisijate ja nende pagasi mereveo 1974. aasta Ateena konventsiooni 2002. aasta protokolliga, välja arvatud selle artiklitega 10 ja 11 [2003/0132A(NLE)]

Transpordi- ja turismikomisjon

*kodukorra artikkel 138*

- 35     ★ ★ ★     -   **Reisijate ja nende pagasi mereveo Ateena konventsioon - artiklid 10 ja 11**  
**Soovitus: Klaus-Heiner Lehne (A7-0341/2011)**  
 Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta, milles käsitletakse Euroopa Liidu ühinemist reisijate ja nende pagasi mereveo 1974. aasta Ateena konventsiooni 2002. aasta protokolliga, seoses selle artiklitega 10 ja 11  
 [2003/0132B(NLE)]  
 Õiguskomisjon  
*kodukorra artikkel 138*
- 28     ★ ★ ★     -   **ELi ning Jordaania vaheline Euroopa – Vahemere piirkonna lennundusleping**  
**Soovitus: Olga Sehnalová (A7-0347/2011)**  
 Soovitus Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna lennunduslepingu sõlmimise kohta  
 [2010/0180(NLE)]  
 Transpordi- ja turismikomisjon  
*kodukorra artikkel 138*
- 31     ★ ★ ★     -   **Euroopa Liidu ja Gruusia vaheline ühise lennunduspiirkonna leping**  
**Soovitus: Thomas Ulmer (A7-0344/2011)**  
 Soovitus, mis käsitleb nõukogu ja nõukogus kokku tulnud Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajate otsuse eelnõu Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Gruusia vahelise ühise lennunduspiirkonna lepingu sõlmimise kohta  
 [2010/0186(NLE)]  
 Transpordi- ja turismikomisjon  
*kodukorra artikkel 138*
- 63     ★         -   **Ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamise ajutine peatamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Kanaari saartele**  
**Raport: Danuta Maria Hübner (A7-0357/2011)**  
 Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Kanaari saartele  
 [2011/0111(CNS)]  
 Regionaalarengukomisjon  
*kodukorra artikli 46 lõige 1*
- 68     ★         -   **Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogramm (2012–2013) (kaudsed meetmed)**  
**Raport: Jan Březina (A7-0358/2011)**  
 Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, milles käsitletakse Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) raames kaudsete meetmete kaudu rakendatavat eriprogrammi  
 [2011/0043(NLE)]  
 Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon  
*kodukorra artikkel 138*
- 73     -   **Maksejõuetusmenetlus ELi äriühinguõiguse kontekstis**  
**Raport: Klaus-Heiner Lehne (A7-0355/2011)**  
 Raport soovitustega komisjonile maksejõuetusmenetluse kohta ELi äriühinguõiguse kontekstis  
 [2011/2006(INI)]  
 Õiguskomisjon  
*kodukorra artikkel 138*

- 90 - **Demograafilised muutused ja nende tagajärjed ühtekuuluvuspoliitikale**  
*Raport: Kerstin Westphal (A7-0350/2011)*  
[2010/2157(INI)]  
Regionaalarengukomisjon  
kodu korra artikli 48 lõige 2
- 95 ★★ ★ I - **Lühikeseks müük ja krediidiriski vahetustehingute teatavad aspektid**  
*Raport: Pascal Canfin (A7-0055/2011)*  
Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus lühikeseks müügi ja krediidiriski vahetustehingute teatavate aspektide kohta  
[2010/0251(COD)]  
Majandus- ja rahanduskomisjon  
Arutelu: 04/07/2011  
Lõpphääletus  
Kodu korra artikli 57 lõige 2
- 59 ⌚ ★★ ★ I - **Euroopa püsimiskultuuride statistika**  
*Raport: Mariya Nedelcheva (A7-0188/2011)*  
Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa püsimiskultuuride statistika kohta  
[2010/0133(COD)]  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
- 67 ⌚ ★ - **Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogramm (2012–2013) (otsemeetmed)**  
*Raport: Jan Březina (A7-0340/2011)*  
Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, milles käsitletakse Teadusuuringute Ühiskeskuse otsemeetmete kaudu elluviidavat Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) eriprogrammi  
[2011/0044(NLE)]  
Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
- 69 ⌚ ★ - **Ettevõtjate, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Aatomienergiaühenduse raamprogrammi kaudsetes meetmetes osalemine**  
*Raport: Jan Březina (A7-0345/2011)*  
Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus (Euratom), millega kehtestatakse ettevõtjate, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Aatomienergiaühenduse raamprogrammi kaudsetes meetmetes osalemise ning teadustöö tulemuste levitamise eeskirjad (2012-2013)  
[2011/0045(NLE)]  
Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
- 15 ⌚ - **Kutsekvalifikatsioonide direktiivi rakendamine**  
*Raport: Emma McClarkin (A7-0373/2011)*  
[2011/2024(INI)]  
Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
- 41 ⌚ - **Tarbijapoliitika**  
*Raport: Kyriacos Triantaphyllides (A7-0369/2011)*  
[2011/2149(INI)]  
Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon  
kodu korra artikli 48 lõige 2

- 56 🕒 - **Interneti hasartmängud**  
**Raport: Jürgen Creutzmann (A7-0342/2011)**  
[2011/2084(INI)]  
Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon  
*kodukorra artikli 48 lõige 2*
- 60 🕒 - **Meemesilaste tervis ja mesindus**  
**Raport: Csaba Sándor Tabajdi (A7-0359/2011)**  
[2011/2108(INI)]  
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon  
*kodukorra artikli 48 lõige 2*
- 75 🕒 - **Üldist majandushuvi pakkuvate teenuste suhtes kohaldatavad riigiabi eeskirjad**  
**Raport: Peter Simon (A7-0371/2011)**  
[2011/2146(INI)]  
Majandus- ja rahanduskomisjon  
*kodukorra artikli 48 lõige 2*
- 74 🕒 - **Vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise Euroopa tegevusprogramm**  
**Raport: Frédéric Daerden (A7-0370/2011)**  
[2011/2052(INI)]  
Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

## 15.00 - 20.00

- 71 🕒 • **Komisjoni 2012. aasta tööprogramm**  
**Komisjoni presidendi avaldus**  
[2011/2834(RSP)]  
*Hääletus toimub detsembris*
- 72 🕒 • **Durbani kliimamuutuste konverents**  
**Suuliselt vastatavad küsimused**  
Jo Leinen (O-000216/2011 - B7-0639/2011)  
Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon  
Nõukogu  
Durbani kliimamuutuste konverents (COP 17)  
Jo Leinen (O-000217/2011 - B7-0640/2011)  
Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon  
Komisjon  
Durbani kliimamuutuste konverents (COP 17)  
[2011/2646(RSP)]
- 36 • **Kontrollikoja aastaaruande tutvustus - 2010**  
[2011/2758(RSP)]  
*Kontrollikoja presidendi hr da Silva Caldeira osalusel*

93 ⌚

- **Arenguabi rahastamise aruandluskohustust käsitlev aruanne**

***Suuliselt vastatavad küsimused***

Michèle Striffler (O-000248/2011 - B7-0642/2011)

Arengukomisjon

Nõukogu

ELi arenguabi rahastamise aruandluskohustust käsitlev aruanne

Michèle Striffler (O-000249/2011 - B7-0643/2011)

Arengukomisjon

Komisjon

ELi arenguabi rahastamise aruandluskohustust käsitlev aruanne

[2011/2735(RSP)]

**21.00 - 23.00**

94

- **AKV–ELi parlamentaarne ühisassamblee 2010. aastal**

***Raport: Filip Kaczmarek (A7-0315/2011)***

Raport AKV–ELi parlamentaarse ühisassamblee töö kohta 2010. aastal

[2011/2120(INI)]

Arengukomisjon

48 ⌚ ★★ ★ II

- **Euroopa kultuuripärandi märgis**

***Soovitus teisele lugemisele: Chrysoula Paliadeli (A7-0331/2011)***

Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa kultuuripärandi märgist käsitleva Euroopa Liidu meetme kohta

[10303/1/2011 - 2010/0044(COD)]

Kultuuri- ja hariduskomisjon